

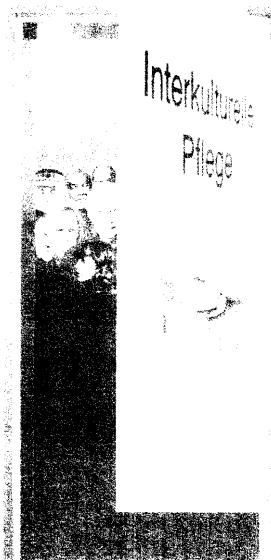
Kurz & knapp

Reformvorschläge: Die von der Union eingesetzte **Herzog-Kommission** zur Reform der Soziversicherung unter Vorsitz von Alt-Bundespräsident *Roman Herzog* hat jüngst ihre Vorschläge veröffentlicht, die auch eine **Reform der Pflegeversicherung** beinhalten: Demnach soll die Pflegeversicherung bis 2030 aus dem Umlageverfahren in ein **kapitalgedecktes Prämienmodell** umgebaut werden. Es soll ein Kapitalstock aufgebaut werden, der über einen auf 3,2 Prozentpunkte fast verdoppelten Beitragssatz finanziert werden soll. Ob sich die Vorschläge im späteren Gesetzgebungsverfahren wiederfinden werden, ist derzeit offen.

Reformpläne: Nach einem Entwurf der SPD-Spitze für den Leitantrag zum SPD-Parteitag im November plant die **SPD-Führung wesentliche Teile der Rürup-Vorschläge** zur Reform der Sozialen Sicherungssysteme zu **übernehmen**. Unter anderem drohen **Kinderlosen höhere Beiträge zur Pflegeversicherung**; sie sollen künftig einen **zusätzlichen Pauschalbetrag** abführen – derzeit ist von zwei Euro monatlich die Rede.

Hilfsmittel: Die **rot-grüne Bundestagsmehrheit** hat jetzt einen von fünf unionsregierten Ländern über den Bundesrat eingebrachten **Gesetzentwurf zurückgewiesen**, mit dem die immer wieder strittige **Zuständigkeit für die Hilfsmittel-Versorgung** von Pflegebedürftigen klargestellt werden sollte. SPD und Grüne erklärten ihre Ablehnung damit, dass man statt einer isolierten Lösung eine Gesamtlösung der Zuständigkeitsfrage anstrebe.

Pflegepreis für Ex-Ministerin: Im Rahmen der 4. Internationalen Konferenz Pflege und Pflegewissenschaft in Nürnberg ist die ehemalige Bundesgesundheitsministerin **Andrea Fischer** (Grüne) jetzt vom Deutschen Pflegerat (DPR) mit dem **„Deutschen Pflegepreis 2003“** ausgezeichnet worden. Damit würdigte der DPR das Engagement der Politikerin für die **Förderung des politischen Gewichts der Pflege**.



Magazin

Leserbriefe	4
Nachrichten	5
Urteile	11
Pflege online	15
Recht & Steuern	18

Schwerpunkte

Titelthema: Migranten als Zielgruppe	20
Zugangsbarrieren abbauen. Auch Migranten in Deutschland benötigen professionelle Häusliche Pflege – die Kundengruppe wird bislang aber nur unzureichend umworben	
SGB XI-Vergütungen	25
Vergleichbar ist nur, was auch gleich entlohnt wird. Ein juristisch begründetes Plädoyer für die einheitliche Vergütung von Pflegeleistungen nach SGB XI	
Personalentwicklung	28
Neue Kräfte mit System integrieren. Die Checkliste als zentrales Element in der Einarbeitung neuer Mitarbeiter	
Personaleinsatzplanung	31
In den Dialog treten. Verbesserungen und Unterstützung bei der Personaleinsatzplanung durch neue Software – ein Projektbericht	
Blutdruckmessung	34
Profis messen meist per Hand. Auf halb- und vollautomatische Geräte vertrauen vor allem selbstmessende Patienten – häufig sind die Messergebnisse jedoch ungenau	
Köpfe	48
„Niemand wird überfordert“ Im „Köpfe“-Interview sagt Gesundheits- und Sozialministerin <i>Ulla Schmidt</i> (SPD), warum sie auch Zuzahlungen für Häusliche Krankenpflege für sozial ausgewogen hält	

Spektrum

RECHTe Seite	37
Bereitschaftsdienste: EuGH-Urteil verlangt gesetzliche Neuregelungen	
Termine	39
Was läuft wann und wo?	
Medien	40
Empfehlenswerte Literatur für die Praxis der Häuslichen Pflege	
Markt & Mittel	41
Neue Produkte und Veränderungen im Markt der Anbieter von Heil- und Hilfsmitteln	
Fortbildung	42
Wesentliche Fort- und Weiterbildungsangebote für Führungskräfte und Mitarbeiter	